

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 12 (1894)
Heft: 158

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(Inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berns.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel. — Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen. — Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Einlösung der Noten der „Bank in Zürich“. — Remboursement des billets de la „Bank in Zürich“. — Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Generalsituation; Wochensituation. — Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation générale; Situation hebdomadaire. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Staatsangehörigkeit zu Frankreich. — Nationalité française. — Schweizerische Landesausstellung. — Exposition nationale suisse.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkureröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 281 und 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimenti.

(L. E. 281 e 282.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti, a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl, Zürich III. (K.-E. 1084)

Gemeinschuldner: Gloor, Gottlieb, Vergolder, wohnhaft an der Badenerstrasse, Zürich III.

Datum der Konkursöffnung: 26. Juni 1894.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 9. Juli 1894, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Rebsamen zum «Posthof» in Zürich III.

Eingabefrist: Bis 4. August 1894.

Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (K.-E. 1074)

Failli: Chatelain, Jules-Arthur, chef d'atelier de monteur de boîtes, à Tramelan-dessus.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 juin 1894.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 9 juillet 1894, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel du Cerf, à Tramelan-dessus.

Délai pour les productions: 4 août 1894.

Kt. Luzern. Konkursamt Hochdorf. (K.-E. 1086)

Gemeinschuldner: Ineichen, Gottlieb, Handelsmann, in Ballwil, Inhaber der Firma «Geschäftsbureau Ineichen Ballwil».

Datum der Konkursöffnung: 27. Juni 1894.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 14. Juli 1894, nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus z. Kreuz in Hochdorf.

Eingabefrist: Bis 4. August 1894.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti in Lugano. (K.-E. 1079)

Fallito: Bianchi, Santino, in Lugano.

Data della dichiarazione del fallimento: 22 giugno 1894.

Prima adunanza dei creditori: Sabato, 7 luglio 1894, alle ore 2 pom., nell'Ufficio di esecuzione.

Termine per le insinuazioni: 4 agosto 1894.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Cossonay. (K.-E. 1076)

Succession répudiée de Valle, Jean, en son vivant gypcier, à Cossonay.

Date de l'ouverture de la liquidation: 22 juin 1894.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 11 juillet 1894, à 2 heures du jour, en salle du Tribunal, à Cossonay.

Délai pour les productions: 14 juillet 1894.

Les créanciers intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés d'une nouvelle production.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Locle. (K.-E. 1085)

Succession répudiée de Fatton, Fritz-Alcippe, agriculteur à Cervelet, Brévine.

Date de l'ouverture de la liquidation: 15 mai 1894.

Liquidation sommaire: (Art. 231 de la loi sur la poursuite).

Délai pour les productions: 14 juillet 1894.

Les créanciers déjà intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés d'une nouvelle production.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (Ko. 1078)

Succession répudiée de Herzig, Séraphine, née Wittmeur, veuve de Jean, en son vivant institutrice à Porrentruy (F. o. s. du c. du 16 mai 1894, n^o 119, page 483).

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 juillet 1894.

Kt. Graubünden. Konkursamt Davos. (Ko. 1077)

Gemeinschuldner: Werner, Carl, Schuhhandlung, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 127 vom 26. Mai 1894, pag. 515).

Anfechtungsfrist: Bis 14. Juli 1894.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (Ko. 1080/1081)

1^o Succession répudiée de Figuières, Christian-Elie, quand vivait docteur en médecine, 5, Rue Calvin, à Genève.

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 juillet 1894.

2^o Faillite: Dame Terzaghi-Nègro, marchande de tabacs, 36^{bis}, route de Carouge, Genève.

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 juillet 1894.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de Courtelary. (A. Ko. 1075)

Failli: Monnier, David-Louis, fabricant d'horlogerie, à St-Imier (F. o. s. du c. du 21 avril 1894, n^o 101, page 409 et du 9 juin 1894, n^o 139, page 565).

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 juillet 1894.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (Sch. 1073)

Gemeinschuldnerin: Nussbaumer, Anna, geb. Brandenberger, Witwe, Cartonnage-Geschäft, in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 252 vom 2. Dezember 1893, pag. 1023 und Nr. 17 vom 24. Januar 1894, pag. 67).

Datum des Schlusses: 27. Juni 1894.

Kt. Freiburg. Konkursamt des Seebezirkes in Murten. (Sch. 1088)

Gemeinschuldner: Klopstein, Ernst; Wirt, in Ulmitz (S. H. A. B. Nr. 217 vom 11. Oktober 1893, pag. 883).

Datum des Schlusses: 26. Juni 1894.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Obertoggenburg in Kappel. (Sch. 1087)

Gemeinschuldner: Bösch, Christian, Zwirner, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 497 vom 9. September 1893, pag. 803; Nr. 210 vom 30. September 1893, pag. 855; Nr. 219 vom 14. Oktober 1893, pag. 891 und Nr. 239 vom 15. November 1893, pag. 972).

Datum des Schlusses: 30. Juni 1894.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (St. 1058)
Gemeinschuldner: Neumann-Schellenberg, Carl-Theodor, Konstruktionswerkstätte für Textilmaschinen, Claragraben 45, Basel (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1894, pag. 245; Nr. 149 vom 16. Mai 1894, pag. 483 und Nr. 133 vom 2. Juni 1894, pag. 539).
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 6. Juli 1894 an.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 16. August 1894, vormittags 11 Uhr, im Saale des Civilgerichtes, Bäumleingasse 3, eine Treppe hoch rechts.
Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Die den Ehegatten Karl Neumann und Clara Augusta, geb. Schellenberg, gehörende Liegenschaft, Sektion III, Parzelle 310^a, mit Haus, Steineringweg 51, Werkstatt, Anbau, Holz- und Waschhaus, haltend 6 Aren, 77,5 m².

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. du Valais. Tribunal de 1^{re} instance de Monthey. (N. V. 1082)
Débiteur: Donnet-Calpini, Albert, négociant, à Monthey (F. o. s. du c. du 18 avril 1894, n° 97, page 392).
Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 6 juillet 1894, à 10 heures du matin, au Château de Monthey.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Es werden vermisst: Der Talon und Couponsbogen mit den 4 Coupons Nr. 19/22 fällig je den 30. Juni 1894/1897 zur Gotthardbahn-Aktie Nr. 42,965 von Fr. 500.

Auf Verlangen des Herrn Professor Dr. Weber in Berlin, als Eigentümer der benannten Coupons, ergeht hiemit an den allfälligen Inhaber derselben die Aufforderung, dieselben innert der Frist von drei Jahren, berechnet von der ersten Bekanntmachung an, beim Gerichtspräsidenten von Luzern vorzuweisen, ansonst besagte Titel kraftlos erklärt werden.

Luzern, den 2. Juli 1894.

Der Gerichtspräsident: Edm. Schürmann.
Der Gerichtsschreiber: Dr. Gebhardt.

(W. 77^a)

Einlösung der Notén der „Bank in Zürich“.

Nachdem die „Bank in Zürich“ mit dem 30. Juni 1894 aufgehört hat, Emissionsbank zu sein, bringen wir hiemit in Erinnerung, dass die noch ausstehenden Notén genannter Bank gemäss Artikel 36 des Banknotengesetzes von diesem Datum an nur noch von der Eidg. Staatskasse eingelöst werden.

Bern, den 2. Juli 1894.

(V. 15^a)

Eidgenössisches Finanzdepartement.

Remboursement des billets de la „Bank in Zürich“.

La „Bank in Zürich“ ayant cessé de faire partie des banques d'émission à partir du 30 juin 1894, nous rappelons par la présente que les billets encore en circulation de ladite banque ne seront remboursés dès ce jour que par la Caisse fédérale, conformément à l'article 36 de la loi sur les billets de banque.

Berne, le 2 juillet 1894.

Département fédéral des finances.

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken
Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses
auf den 26. Mai 1894 — au 26 mai 1894.

N ^o	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	4,515,280	—	2,036,650	—
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	876,295	—	20,070	—
3	Kantonalbank von Bern in Bern	6,960,705	—	925,520	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	833,225	—	50,045	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	4,592,029	—	1,717,575	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye à Estavayer	286,645	—	87,260	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	622,940	—	135,915	—
8	Aargauische Bank in Aarau	1,660,450	—	230,660	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	416,245	—	20,755	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	855,555	—	186,750	—
11	Thurgauische Hypothekenbank in Frauenfeld	507,300	—	158,910	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,798,755	—	58,305	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	1,268,690	—	408,385	—
14	Luzerner Bank für den Handel, Genève	8,253,945	—	690,350	—
15	Apenzell A./Rh. Kantonalbank in Herisau	1,054,715	—	403,380	—
16	Bank in Zürich, Zürich	94,620	—	11,700	—
17	Bank in Basel, Basel	7,532,800	—	1,643,790	—
18	Bank in Luzern, Luzern	1,609,845	—	175,800	—
19	Banque de Genève, Genève	1,947,005	—	126,210	—
20	Zürcher Kantonalbank in Zürich	11,828,835	—	1,899,465	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	816,720	—	54,690	—
24	Banque cantonale fribourgeoise à Fribourg	469,990	—	53,180	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,258,470	—	467,440	—
27	Ersparungskasse des Kantons Uri in Altdorf	416,660	—	47,255	—
28	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden in Stans	351,515	—	144,990	—
30	Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel	2,424,110	—	38,665	—
31	Banque commerciale neuchâtoise, Neuchâtel	1,456,430	—	255,125	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	608,400	—	115,630	—
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	815,675	—	147,960	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,494,295	—	482,345	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	404,200	—	38,165	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	561,800	—	852,870	—
37	Credito Ticinese, Locarno	620,905	—	46,775	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg	1,051,705	—	94,590	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	243,210	—	63,075	—
		73,230,955	—	13,327,950	—
	Depositum bei der Zentralstelle	3,100,000	—	239,698	55
	Dépôt au bureau central	—	—	—	—
	Gesetzliche Barschaft	—	—	—	—
	Encaisse légale	76,330,955	—	13,567,648	55

General-Situation der schweizerischen Emissionsbanken

auf Ende jeder Woche des I. Semesters 1894.

Situation générale des banques d'émission suisses

à la fin de chaque semaine du 1^{er} semestre 1894.

1894	Emission	Ausgewiesene Zirkulation	Effektive Zirkulation	Noten-Reserve	Ungedekte Zirkulation	Gesetzliche Baardeckung (40% der Zirkulation)	Verfügbare Baarschaft	Total Baarvorrath	Noten anderer Emissionsbanken	Uebrigere Kassa-bestände	Andere valeurs en caisse	Verhältnis des Baarvorraths zu der effektiven Zirkulation	Prozent der Baarvorraths zu der effektiven Zirkulation	1894
Zahlen in Tausenden Franken. — Chiffres en milliers de francs														
6. Januar	181,590	176,551	165,372	16,218	72,827	70,620	21,925	92,545	11,179	1,974	56,0	4,00	6 janvier	
13. "	181,580	175,935	160,983	20,597	67,661	70,014	23,308	93,322	14,052	2,265	58,0	3,50	13 "	
20. "	181,379	171,926	155,532	25,847	61,322	68,770	25,440	94,210	16,394	2,038	60,6	3,50	20 "	
27. "	181,390	170,808	154,112	27,278	59,883	68,123	26,106	94,229	16,196	1,785	61,1	3,50	27 "	
3. Februar	181,766	170,639	156,795	24,971	63,065	68,256	25,474	93,730	13,844	1,846	59,8	3,50	3 février	
10. "	181,533	168,975	153,272	28,261	59,521	67,590	26,161	93,751	15,708	1,934	61,2	3,00	10 "	
17. "	181,448	168,459	149,022	32,426	55,741	67,384	25,897	93,281	19,437	1,439	62,6	3,00	17 "	
24. "	181,387	164,746	147,687	33,700	55,156	65,898	26,633	92,531	17,059	1,261	62,7	3,00	24 "	
3. März	181,430	166,887	149,673	31,757	57,973	66,755	24,945	91,700	17,214	1,813	61,3	3,00	3 mars	
10. "	180,588	165,950	155,439	25,149	62,700	66,350	26,359	92,739	10,511	1,804	59,7	3,00	10 "	
17. "	180,438	166,792	153,725	26,713	61,003	66,718	26,005	92,722	13,067	1,615	60,3	3,00	17 "	
24. "	180,516	167,117	151,743	28,773	59,711	66,847	25,185	92,032	15,374	1,773	60,6	3,00	24 "	
31. "	180,474	170,022	158,239	22,235	67,152	68,009	23,078	91,037	11,783	2,643	57,6	3,00	31 "	
7. April	180,464	170,244	158,405	22,059	67,775	68,097	22,533	90,630	11,839	1,584	57,2	3,00	7 avril	
14. "	180,218	169,367	156,612	23,606	66,554	67,747	22,311	90,058	12,755	1,380	57,5	3,00	14 "	
21. "	180,292	169,289	156,250	24,042	66,278	67,715	22,257	89,972	13,039	1,476	57,6	3,00	21 "	
28. "	179,898	173,181	162,581	17,317	73,267	69,252	20,062	89,314	10,550	1,678	54,9	3,00	28 "	
5. Mai	180,575	174,428	164,439	16,136	74,987	69,771	19,681	89,452	9,989	1,729	54,4	3,00	5 mai	
12. "	180,554	173,706	160,218	20,336	70,230	69,483	20,505	89,988	13,488	1,597	56,2	3,00	12 "	
19. "	180,386	170,614	156,934	23,452	66,549	68,246	22,139	90,385	13,680	1,826	57,6	3,00	19 "	
26. "	180,428	169,651	154,364	26,064	63,581	67,861	22,972	90,833	15,257	1,289	58,8	3,00	26 "	
2. Juni	180,264	171,376	156,095	24,169	65,250	68,551	22,294	90,845	15,281	1,750	58,2	3,00	2 juin	
9. "	180,264	169,610	154,127	26,137	62,656	67,844	22,627	91,471	15,483	1,681	59,3	3,00	9 "	
16. "	180,003	167,490	151,692	28,311	60,371	66,996	24,325	91,321	15,798	1,865	60,2	3,00	16 "	
23. "	179,771	165,775	152,095	27,676	61,062	66,310	24,723	91,033	13,680	1,965	59,9	3,00	23 "	
30. "	179,462	170,637	159,550	19,912	69,651	68,255	21,644	89,899	11,087	2,802	56,3	3,00	30 "	
Durchschnitt	180,696	169,951	155,960	24,736	64,303	67,980	23,677	91,657	13,991	1,800	58,8	3,12	Moyenne	
Maxima	181,766	176,551	165,372	33,700	74,987	70,620	26,633	94,229	19,437	2,802	62,7	4,00	Maxima	
Minima	179,462	164,746	147,687	16,136	55,156	65,898	19,681	89,314	9,989	1,261	54,4	3,00	Minima	
1893														
I. Semester														
Durchschnitt	175,338	164,568	149,288	26,050	58,513	65,827	21,948	90,775	15,280	2,069	60,8	2,71	Moyenne	
Maxima	177,090	171,637	158,740	32,698	70,350	68,655	29,440	95,343	18,949	3,266	65,5	3,00	Maxima	
Minima	174,130	159,954	142,905	16,329	49,360	63,951	21,411	88,081	8,708	1,646	55,7	2,50	Minima	

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 30. Juni 1894.
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 30 juin 1894.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central			Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrig Kassaestände Autres valeurs en caisse		Total	
		Emission	Cirkulation	Gesetzliche Notendeckung 40/o der Cirkulation Couverture légale des billets 40/o de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible	Ct.	Billets d'autres banques d'émission suisses	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .	11,500,000	11,457,500	4,583,000	2,505,580	—	1,050,150	112,729	87	8,251,459	87	
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . .	2,000,000	1,990,100	796,040	174,629	85	63,900	13,660	85	1,048,230	70	
3	Kantonalbank von Bern, Bern . . .	15,000,000	14,892,000	5,757,080	2,011,077	80	1,193,700	63,077	15	9,026,934	95	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . .	2,000,000	1,969,300	787,720	98,284	—	289,300	90,863	62	1,266,117	62	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen . . .	13,500,000	13,313,950	5,325,580	1,294,783	15	257,050	40,352	27	6,917,765	42	
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer Thurg. Kantonalbank, Weinfelden . . .	700,000	685,400	274,160	49,745	—	6,350	384,058	27	384,058	27	
7	Aargauische Bank, Aarau . . .	1,500,000	1,483,900	593,560	166,023	51	110,150	56,594	65	926,333	16	
8	Toggenburger Bank, Lichtensteig . . .	4,000,000	3,924,650	1,569,360	415,757	91	413,950	244,761	65	2,644,329	56	
9	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . .	1,000,000	918,550	379,420	69,859	04	210,650	76,923	82	736,357	86	
10	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	2,000,000	1,954,700	781,850	263,781	30	26,250	64,675	03	1,136,586	33	
11	Graubündner Kantonalbank, Chur . . .	1,000,000	990,000	396,000	268,785	80	87,300	30,909	65	782,995	45	
12	Luzerner Kantonalbank, Luzern . . .	4,000,000	3,932,150	1,572,860	569,754	15	171,000	19,116	60	2,332,733	75	
13	Banca cantonale vaudoise, Lausanne . . .	2,920,000	2,857,350	1,142,940	529,135	—	252,050	17,249	73	1,941,371	73	
14	Banque du Commerce, Genève . . .	22,600,000	21,391,000	8,556,400	312,831	60	467,600	839,844	10	10,676,675	70	
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau . . .	3,000,000	2,969,050	1,187,620	275,001	84	154,650	20,206	07	1,637,477	91	
16	Bank in Zürich, Zürich . . .	—	—	—	106,320	—	72,300	7,311	50	188,981	50	
17	Bank in Basel, Basel . . .	20,000,000	18,823,800	7,529,520	1,788,830	—	2,129,000	83,915	08	11,531,265	08	
18	Bank in Luzern, Luzern . . .	4,000,000	3,994,200	1,597,630	203,564	55	69,000	141,134	37	2,011,378	92	
19	Banque de Genève, Genève . . .	5,000,000	4,765,700	1,906,280	169,280	30	291,950	17,992	85	2,388,503	15	
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich . . .	23,100,000	19,121,200	7,648,480	6,624,773	31	918,050	179,963	89	15,371,267	20	
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . .	2,493,500	2,473,500	989,400	93,261	59	88,400	20,829	05	1,191,890	61	
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg . . .	1,000,000	982,150	392,860	130,810	—	35,150	3,056	15	561,376	15	
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . .	10,000,000	9,505,600	3,802,240	958,350	98	180,400	58,078	49	4,999,067	47	
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf . . .	1,000,000	1,000,000	400,000	68,915	—	31,650	4,613	55	500,173	55	
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	987,700	395,080	101,423	—	19,850	6,115	28	522,470	28	
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	6,000,000	5,929,050	2,371,620	98,926	88	911,050	32,889	71	3,413,986	59	
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	4,200,000	4,073,400	1,629,360	193,649	75	502,600	398,939	51	2,724,609	30	
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,462,000	1,424,850	569,940	198,675	06	368,550	24,054	61	1,161,219	67	
33	Glarner Kantonalbank, Glarus . . .	1,500,000	1,483,150	593,260	369,775	—	57,550	12,591	75	1,033,176	75	
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . . .	4,000,000	3,971,450	1,588,580	458,045	33	372,950	56,736	35	2,476,311	73	
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen . . .	1,000,000	972,300	388,920	53,445	—	26,900	4,975	48	474,240	48	
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz . . .	1,987,000	1,965,750	794,300	159,670	80	53,750	14,073	53	1,021,794	33	
37	Credito Ticinese, Locarno . . .	1,500,000	1,484,200	593,680	74,000	—	40,050	31,389	99	739,119	99	
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg . . .	2,500,000	2,400,900	960,120	186,175	—	127,000	5,301	12	1,278,596	12	
39	Zuger Kantonalbank, Zug . . .	1,000,000	993,300	399,320	106,965	—	34,650	4,005	71	544,940	71	
	Stand am 23. Juni 1894	179,462,500	170,636,900	68,254,760	21,643,843	55	11,086,850	2,802,301	44	103,787,754	99	
	Etat au 23 juin	179,771,500	165,774,600	66,309,840	24,723,410	—	13,680,050	1,964,912	27	106,678,212	27	
		— 309,000	+ 4,862,300	+ 1,944,920	+ 3,079,566	45	— 2,593,200	+ 837,389	17	— 2,890,457	28	

Waren in Abschnitten von	Fr. 1000	Fr. 11,518,000	Ausgewiesene Cirkulation	Fr. 170,636,900. —	Noten in Händen Dritter	Fr. 159,550,050. —	Gold - Or	Fr. 76,330,955. —
	" 500	" 21,796,500		Circulation accusée		Fr. 11,086,850. —		Gesetzliche Barschaft
" 100	" 95,812,600	Noten in Kassen der Banken	Billets chez les banques		Fr. 159,550,050. —		Ungedruckte Cirkulation	
" 50	" 41,509,800			Noten in Händen Dritter		Billets en mains de tiers		Fr. 152,094,550. —
	Fr. 170,636,900							

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 30. Juni 1894. — Du 30 juin 1894. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Cheks, innert 8 Tagen fällige Depots u. Kassascheine von Banken	Schweizer Wechsel	Ausland-Wechsel	Lombard-Wechsel	Schweiz. Staatsanleihen, Obligationen und Coupons	
5	Bank in St. Gallen	13,500,000	257,050	—	6,442,190. 99	97,459. 50	2,848,100. —	—	9,644,800. 49
14	Banque du Commerce à Genève . . .	22,600,000	467,600	750,119. 95	10,298,145. —	29,500. —	4,900,500. —	—	16,445,864. 95
17	Bank in Basel	20,000,000	2,129,000	—	8,035,255. 85	1,999,339. 38	8,925,293. —	—	21,088,888. 23
19	Banque de Genève	5,000,000	291,950	—	9,475,669. 85	90,094. 35	1,044,710. 55	497,610. —	11,400,034. 75
31	Banque commerciale neuchâteloise	4,200,000	502,600	—	5,433,141. 63	46,739. 05	1,374,900. —	—	7,357,380. 68
	Stand am 23. Juni 1894	65,300,000	3,648,200	750,119. 95	39,684,403. 32	2,263,132. 28	19,093,503. 55	497,610. —	65,936,969. 10
	Etat au 23 juin	65,200,000	4,211,400	46,000. —	36,510,268. 47	2,284,013. 49	18,050,954. —	497,610. —	61,600,245. 96
		+ 100,000	— 563,200	+ 704,119. 95	+ 3,174,134. 85	— 20,881. 21	+ 1,042,549. 55	—	+ 4,336,723. 14

Aktiven — Actif

Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture d. billets entv. art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten-Cirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
14	Banque du Commerce à Genève . . .	9,369,231. 60	16,445,864. 95	649,577. 50	26,464,674. 05	21,391,000	2,935,905. —	—	24,326,905. —
17	Bank in Basel	9,318,350. —	21,088,888. 23	1,500,448. 02	31,907,686. 25	18,823,800	5,932,073. 73	—	24,755,873. 73
19	Banque de Genève	2,075,560. 30	11,400,034. 75	—	13,475,595. 05	4,765,700	426,327. 20	—	5,192,027. 20
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,823,009. 75	7,357,380. 68	58,458. 84	9,238,849. 27	4,073,400	603,553. 47	—	4,681,953. 47
	Stand am 23. Juni 1894	29,206,514. 80	65,936,969. 10	3,946,706. 16	99,090,190. 06	62,367,350	11,201,441. 18	12,500. —	73,581,791. 18
	Etat au 23 juin	29,496,969. 55	61,600,245. 96	3,508,741. 62	94,600,957. 13	59,087,050	8,631,242. 63	12,500. —	67,780,792. 63
		— 290,454. 75	+ 4,336,723. 14	+ 412,964. 54	+ 4,489,232. 93	+ 3,280,800	+ 2,520,198. 55	—	+ 4,800,995. 55

† Ohne Fr. 10,520. 15 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans fr. 10,520. 15 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

30. Juni 1894. — Offizieller Diskontossatz Schweizerischer Emissionsbanken: 3%, gültig seit 6. Februar 1894.

30 juin 1894. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 3%, valable depuis le 6 février 1894.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.**Eintragung. — Enregistrement.**3. Juli 1894, 8 Uhr a.
Nr. 6978.*Heinr. -Willh. Schmidt*, Kaufmann,
Frankfurt a. M. (Deutschland).**Thee.****Staatsangehörigkeit zu Frankreich.**

Einem am 22. Juli 1893 erlassenen französischen Gesetze gemäss werden alle in Frankreich geborenen Kinder einer in Frankreich geborenen Mutter unwiderruflich als Franzosen betrachtet, sofern sie nicht zwischen ihrem 21. und 22. Altersjahre das französische Staatsbürgerrecht ausdrücklich ausschlagen. Die Personen, welche am 22. Juli 1893 ihr 21. Lebensjahr bereits zurückgelegt hatten, haben ihre Ausschlagungserklärung bis **spätestens den 22. Juli 1894** abzugeben. Diese Bestimmungen beziehen sich auch auf die **ausserhalb Frankreichs wohnenden Personen**. Betreffend die Ausschlagungsfähigkeiten wende man sich **ohne jeden Verzug** an das schweizerische Departement des Auswärtigen in Bern, an die kantonalen Staatskanzleien, an die schweizerische Gesandtschaft in Paris oder an die andern schweizerischen Gesandtschaften und Konsulate im Auslande.

Bern, den 3. Juli 1894. Schweizerisches Departement des Auswärtigen.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Schweizerische Nordostbahn.**Einladung zur Generalversammlung.**Die Tit. Aktionäre der Schweizerischen Nordostbahngesellschaft werden am 19. Juli 1894, 10^{1/2} Uhr, im grossen Saale des katholischen Gesellenvereins, Wolfbachstrasse Nr. 9, in Zürich stattfindet, eingeladen.**Die zu behandelnden Gegenstände sind:**

- 1) Entlassungsgesuch des Herrn Direktor Jul. Frölich.
- 2) Ersatzwahl von zwei, eventuell drei Mitgliedern der Direktion, ferner Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat und die Revisionskommission.
- 3) Antrag des Hrn. Guyer-Zeller auf Abberufung eines Teiles der Direktion und des Verwaltungsrates.
- 4) Eventuell: Ersatzwahl eines weiteren Mitgliedes der Direktion und der abberufenen Mitglieder des Verwaltungsrates.

Zum Zwecke der Erlangung von **Eintrittskarten** zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, sind die Aktien vom **9. Juli** an entweder bis **spätestens am 17. Juli** bei unserer Hauptkasse in **Zürich** oder bis **spätestens am 14. Juli** bei den nachbezeichneten Stellen zu **deponieren**:

- | | |
|---|--|
| In Aarau bei der Aargauischen Bank. | In Zürich bei der Schweizerischen Kreditanstalt. |
| » Basel beim Sekretariat der Schweiz. Centralbahn. | » Zürich beim Zürcher Bankverein. |
| » Bern bei der Berner Handelsbank. | In Berlin bei der Direktion der Diskonto-Gesellschaft. |
| » » » Eidgen. Bank, Comp. toir Bern. | » Berlin bei der Bank für Handel und Industrie. |
| » Freiburg bei den HH. Weck & Aeby. | » Frankfurt a/M. bei den HH. M. A. von Rothschild & Söhne. |
| » Frauenfeld bei der Thurgauischen Hypothekenbank. | » Frankfurt a/M. bei der Filiale der Bank für Handel und Industrie. |
| » St. Gallen bei der Hauptkasse der Vereinigten Schweizerbahnen. | » Frankfurt a/M. bei der Deutschen Effekten- und Wechselbank. |
| » Genf bei den HH. Bonna & Cie. | » Darmstadt bei der Bank für Handel und Industrie. |
| » » bei der Union financière. | » Mülhausen bei der Bank in Mülhausen. |
| » Glarus bei der Bank in Glarus. | » München bei der Bayerischen Vereinsbank. |
| » Lausanne bei der Banque cantonale vaudoise. | » Strassburg bei der Bank für Elsass-Lothringen. |
| » Lugano bei der Bank der italienischen Schweiz. | » Stuttgart bei der Württemberg. Vereinsbank. |
| » Luzern bei den HH. Falck & Cie. | » Wien bei der Union-Bank. |
| » Neuchâtel bei den HH. Pury & Cie. | |
| » Schaffhausen bei der Bank in Schaffhausen. | |
| » Weinfelden bei der Thurgauischen Kantonalbank. | |
| » Winterthur b. d. Bank in Winterthur. | |

Die Aktien sind je mit einem Nummernverzeichnis zu begleiten, wofür die Formulare bei den Depotstellen bezogen werden können. Für die hinterlegten Aktien erhalten die Deponenten gleichzeitig mit der Eintrittskarte eine Depotbescheinigung.

Nach dem **14. resp. 17. Juli** werden **keine** Eintrittskarten mehr verabfolgt.

Innerhalb der nächsten acht Tage nach stattgehabter Generalversammlung sind die hinterlegten Aktien bei den Depotstellen gegen Rückgabe der Depotbescheinigung, auf welcher überdies der Rückempfang der Titel zu bestätigen ist, wieder in Empfang zu nehmen.

Ein Verzeichnis der Gesellschaftsbehörden und der zu besetzenden Stellen wird vom **9. Juli** an bei der Hauptkasse der Nordostbahn und bei den übrigen vorgenannten Stellen den Tit. Aktionären gedruckt zur Verfügung stehen.

Nationalité française.

A teneur d'une loi française, promulguée le 22 juillet 1893, les personnes nées en France d'une mère née elle-même en France, seront considérées, en France, comme irrévocablement françaises si, entre 21 et 22 ans, elles ne répudient pas la nationalité française. Les personnes qui, le 22 juillet 1893, étaient âgées de plus de 21 ans révolus devront faire cette répudiation **d'ici au 22 juillet 1894 au plus tard**. Ces dispositions s'appliquent aussi aux personnes résidant hors de France. Pour les formalités de répudiation, s'adresser, **sans aucun retard**, au département fédéral des affaires étrangères à Berne, aux chancelleries d'état des divers cantons, à la légation de la Confédération suisse à Paris, ou aux divers légations et consulats de Suisse à l'étranger.

Berne, le 3 juillet 1894.

Département fédéral des affaires étrangères.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.**Schweizerische Landesausstellung.**

Die konstituierende Sitzung des Komitees der Gruppe 18 (gewerbliches Bildungswesen, fand Samstags, den 30. Juni in Bern statt. Das Bureau wurde bestellt aus den Herren H. Bendel in Schaffhausen, als Präsident; L. Bécherat-Gaillard in Genf, als Vizepräsident; W. Krebs in Zürich, als Sekretär für die Gruppe der deutschen, und Fivat in Genf, als Sekretär für die Gruppe der französischen Schweiz.

Es sind nunmehr alle Gruppenkomitees ohne Ausnahme konstituiert.

Exposition nationale suisse.

MM. Didier et Gavard se sont rendus samedi 30 juin, à Berne, pour y diriger, au département fédéral de l'industrie et de l'agriculture, la séance constitutive du comité du groupe 18 (enseignement professionnel). Le bureau a été composé de la manière suivante:

MM. H. Bendel, président du groupe 3 des experts fédéraux pour l'enseignement industriel et professionnel, à Schaffhouse, président;

L. Bécherat-Gaillard, secrétaire-inspecteur de l'école des arts industriels de Genève, membre du bureau du comité central, vice-président;

W. Krebs, secrétaire du Gewerbeverein suisse, à Zurich, secrétaire pour le sous-groupe de la Suisse allemande;

Fivat, directeur de l'école du commerce, à Genève, secrétaire pour le sous-groupe de la Suisse romande. — Tous les comités de groupe sans exception sont donc aujourd'hui constitués.

Am Tage der Generalversammlung berechtigt die Eintrittskarte die in dieser genannte Person zur freien Fahrt nach Zürich auf dem ganzen von der Nordostbahn betriebenen Netze und auf der Aargauischen Sdbahn mit allen bis 10^{1/2} Uhr vormittags in Zürich eintreffenden oder an solche anschließenden Zügen, und zwar in II. und III. Wagenklasse, sowie auf den Zürichsee-Dampffbooten. In gleicher Weise berechtigt die Karte am gleichen Tage nachmittags zur freien Rückfahrt von Zürich weg.

Zürich, den 30. Juni 1894.

Namens des Verwaltungsrates der Schweizerischen Nordostbahngesellschaft,

(471)

Der Präsident:

Dr. Bachmann.**Schweizerische Nordostbahn.****Dividende pro 1893.**

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 27. Juni l. J. hat beschlossen, für das Jahr 1893 **5,6 % Dividende = Fr. 28 per Titel**

an die 52,000 **Prioritätsaktien** und an die für 1893 dividendenberechtigten 98,000 **Stammaktien** auszurichten.

Dieselbe kann vom 6. Juli d. J. an bei unserer Hauptkasse im Bahnhof Zürich, sowie bei unsern übrigen Couponszahlstellen in der Schweiz und im Auslande spesenfrei bezogen werden und zwar gegen Ablieferung der Dividendencoupons pro 1893 Nr. 5 ab den Prioritätsaktien und Nr. 14 ab den Stammaktien. (M 9145 Z)

Diese Coupons sind jeweilen mit Bordereaux zu begleiten, wofür die bezüglichen Formulare bei den Einlösungsstellen bezogen werden können.

Zürich, den 2. Juli 1894.

Die Direktion
der Schweizerischen Nordostbahn.

(476^a)**Appenzell Ausserrh. Kantonalbank in Herisau.****Kündigung von 4 % Obligationen.**

Wir kündigen hiemit zur Rückzahlung auf den **31. Dezember d. J.** unsere vom 1. Juli 1889 datierten **4 % Obligationen**, mit Jahreszinscoupons versehen und auf den Inhaber lautend, als Nr. 271 bis 300 à Fr. 1000.

Herisau, den 30. Juni 1894.

(473)

Die Bankdirektion.**Chemin de fer Régional du Val-de-Travers.**

Le dividende pour l'exercice de 1893 a été fixé à **3 %** soit:

fr. 15. — par action et**fr. 1. 50 par part d'action.**

Il est payable dès ce jour, à la Caisse de la Compagnie, à Fleurier, Banque Sutter & Cie, Avenue de la gare, contre remise du coupon n° 7.

Fleurier, le 2 juillet 1894.

(474^a)**La Direction.****AVIS.**Le soussigné a ouvert à **BIENNE (Biel)** une**ETUDE DE NOTAIRE.**

Gérances. — Recouvrements. — Représentations dans toutes liquidations. Stipulations et correspondances en français et allemand.

(475^a)**Edouard Hofer, notaire.**

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken 3 0/10
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 3 0/10